

# TRUCĂRIA ROȘIE

Organ al comitetelor orașene și raional P. M. R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional  
 Arad, anul XX nr. 5723 | 4 pag. 20 bani | Duminică, 13 ianuarie 1963.

## CARNET ELECTORAL

### La punctul de agitație

Biroul FDP din comuna Simmartin a luat măsuri, pe baza unui plan de muncă cu obiective concrete, să facă cunoscut locuitorilor toate acțiunile ce se vor întreprinde în campania electorală, să popularizeze realizările regimului democrat-popular, ale sfaturilor populare comunale și să întreprindă acțiuni de muncă voluntară. În acest scop, o atenție deosebită se acordă activității punctului de agitație, care și-a început activitatea în sediul Statului popular comunal.

Punctul de agitație, dotat cu broșuri, ziare, pavoazat cu gust, asigură lămurirea celor mai diferite probleme din această campanie electorală. Prima acțiune a fost începută cu prelucrarea Decretului Consiliului de Stat privind alegerile de la 3 martie și Decretul cu privire la alegerea deputaților în sfaturile populare. Pe măsură ce ne apropiem de data alegerilor, se prevede și intensificarea muncii politico-educative.

### Spicuiri din planul de muncă

Sediul punctului de agitație din Dorobanți, instalat la Statul popular, arată ca nou. Sala a fost proaspăt vopsită, pavoazată cu lozinci și portrete, dotată cu mobilier corespunzător. Planul de muncă al punctului de agitație, întocmit de tov. Anton Ando și alți tovarăși care au primit sarcini în cadrul acestui punct de agitație, prevede organizarea unor acțiuni importante. Popularizarea realizărilor regimului nostru democrat-popular, a succeselor obținute de Statul popular comunal și a primului plan. Pe această temă se va organiza și un concurs: „Cine știe câștigă”. Convorbiri ale agitatorilor cu locuitorii, întâlniri ale candidaților cu alegătorii, prezentarea de recenzii, audții la radio, sint doar unele din acțiunile ce se vor organiza în zilele următoare.

### Pregătirile continuă

În satele și comunele aparținătoare orașului nostru continuă să se desfășoare intens pregătirile în vederea alegerilor de deputați în sfaturile populare comunale. Până acum au fost delimitate și numerotate 5 secții de votare comunale, precum și 83 de circumscripții comunale.

Comitetul executiv al Statului popular orașenească a elaborat decizii de confirmare a comisiilor electorale comunale, iar sfaturile populare comunale au confirmat prin decizii comisiile electorale de circumscripții.

În aceste zile, toate sfaturile populare lucrează la întocmirea listelor de alegători, în care au și fost înscrși peste 5000 de cetățeni.

## Plecarea la Berlin a delegației Partidului Muncitoresc Român care va participa la Congresul P. S. U. G.

Simbătă seara a plecat spre Berlin delegația Partidului Muncitoresc Român care va participa la lucrările celui de al VI-lea Congres al Partidului Socialist Unit din Germania.

Din delegație fac parte tovarășii Chivu Stolca, membru al Biroului Politic și secretar al CC al PMR, conducătorul delegației, Nicolae Ceaușescu, membru al Biroului Politic și secretar al CC al PMR, Leonte Răutu, membru supleant al Biroului Politic al CC al PMR, Aldea Mihail, prim secretar al Comitetului regional Brașov al PMR. Din delegație face parte de asemenea Ștefan Cleja, ambasadorul R. P. Române în R. D. Germană.

La plecare, în Gara de Nord, delegația a fost condusă de tovarășii Alexandru Drăghici, Mihail Dalea, Gh. Gaston-Marin, Corneliu Mănescu, ministrul Afacerilor Externe, membri al CC al PMR, activiști de partid.

Au fost prezenți dr. Siegfried Bock, însărcinatul cu afaceri ad-interim al R. D. Germane în R. P. Română, șef al unor misiuni diplomatice acreditate în R. P. Română și alți membri ai corpului diplomatic.

(Agerpres)

## Condiții pentru sporirea producției vegetale

În aceste zile, când la gospodăria agricolă colectivă „3-5 martie” din Simmartin se lucrează la întocmirea planului de producție pe anul 1963, ne-am adresat tovarășului Valentin Artemii, agronomul gospodăriei, cu întrebarea: ce măsuri au fost luate pentru obținerea unei producții vegetale sporite? Astfel am aflat că în planul de producție pe 1963 un accent deosebit se pune pe această problemă. Iată ce ne-a declarat tov. Artemii:

— Pentru a întocmi un plan de producție cât mai real, consiliul de conducere al gospodăriei a format o comisie compusă din președinte, agronom, tehnicieni, contabil, brigadier, șef de echipă și unii colectivști frunți, care, prin propunerile și observațiile făcute, au reușit să îmbunătățească planul. De asemenea, pentru ușurarea muncii de întocmire a planului, s-au format comitete colective care au pregătit documentația.

În ce privește producția vegetală, în planul de producție s-au stabilit suprafețele ce urmează a fi însămânțate în primăvară, producțiile medii, zilele-muncă necesare la fiecare cultură pe baza devizelor etc., ținându-se cont, în primul rând, de rezultatele obținute în anul trecut. Cu tot timpul puțin favorabil din anul trecut, datorită aplicării măsurilor agrotehnice înaintate, gospodăria a obținut 3778 kg porumb-boabe la ha și 1969 kg grâu la ha. În anul acesta ne-am propus să obținem 3800 kg porumb-boabe la ha și 2.100 kg grâu la ha. În acest scop au și fost luate o serie de măsuri. Astfel, s-a trecut la pregătirea inventarului agricol ce va fi folosit în primăvară, precum și a semințelor necesare. Până în prezent s-au procurat prin schimb 7 tone de sămânță de porumb HD 409 și HD 308, urmând să mai primim prin schimb încă o tonă. Convingându-se de im-

## Planurile de producție în gospodăriile colective

portanța arăturilor adânci de toamnă în obținerea unor recolte sporite la porumb și plante tehnice, consiliul de conducere a luat măsuri eficiente, astfel că pe întreaga suprafață ce va fi însămânțată în primăvară, cu aceste culturi, s-a executat din timp această lucrare.

Pentru obținerea unei producții sporite de grâu, pe întreaga suprafață de 450 ha însămânțată în toamnă am pus în pămint numai sămânță din soiurile de înaltă productivitate, care și în anul trecut au dat producții bune. La însămânțare, s-au dat la hectar cantități corespunzătoare de sămânță din fiecare soi, pentru a se asigura pe întreaga suprafață o densitate normală. Pentru dezvoltarea mai bună a grâului s-au luat măsuri de fertilizare a solului. Astfel, în toamnă, s-au imprăștiat 10 tone superfosfat la soiul Bezostia I, urmând ca la culturile ce vor fi mai puțin dezvoltate din iarnă să mai administrăm încă azotat de amoniu și superfosfat.

Rezultate frumoase am obținut anul trecut și în legumicultură, recoltând peste 4 vagoane de roșii la hectar, care ne-au adus un venit de peste 62.000 lei la ha. Pentru acest an am hotărât să extindem cultura roșiilor de la 30 la 40 ha. În prezent se lucrează la pregătirea mranșei necesare pentru confecționarea ghivecelor nutritive și a paturilor calde și ne vom preocupa în continuare de obținerea unui răsad de bună calitate, care să ne asigure recolte sporite.

În această perioadă, 64 de colectivști din brigăzile de cîmp și 50 de colectivști care lucrează în legumicultură studiază în cadrul învățămîntului agrotehnic de masă cele mai înaintate metode de lucru privind sporirea producției.

L. POPA

# IDIEȚIE ÎNȚINȘIUL PATRIEII

## Activitate intensă în portul Constanța

Portul Constanța cunoaște în aceste zile de început de an o activitate deosebit de vie. La dane și în radă se află 60 de nave sub diverse pavilioane. Numărul vaselor sosite aici în prima decadă a lunii ianuarie este cel mai mare pe care l-a cunoscut portul în decursul existenței sale. Se descarcă diverse mărfuri. Vapoarele „Maria de Lordeș” sub pavilion grec; „Maria Santa” sub pavilion italian, de exemplu au adus minereuri de fier, iar cargoul sovietic „General. Panilov” — apaltit. În același timp, o serie de vase libaneze, indiene, românești sînt gata să ridice ancora, transportînd diverse produse ale industriei noastre, destinate exportului. Totalul mărfurilor încărcate și descărcate de la începutul anului în port echivalează cu aproape 10.200 vagoane de cale ferată.

Realizarea acestui volum de manipulare de mărfuri într-un timp scurt se datorește îmbogățirii parcului de utilaje pentru încărcarea și descărcarea mecanizată a mărfurilor în incinta portului. Astfel, numai în cursul anului 1962 numărul autostivuitoarelor a fost mărit cu încă 24, al transportoarelor cu 20 și al remorcilor cu 10. La mai multe dane au fost montate 15 macarale de mare capacitate și a fost dată în folosință o macară plutitoare cu o putere de ridicare de 100 de tone. În prezent, 62 la sută din volumul operațiunilor de încărcare-descărcare a vaselor se execută cu mijloace mecanizate.

## La nivelul tehnicii actuale

Paralel cu ridicarea unor complexe moderne de valorificare superioară a lemnului, numeroase unități vechi sînt modernizate și aduse la nivelul tehnicii actuale. Numai în ultimele luni au fost dotate cu gaterne noi aproape 20 de fabrici de cherestea, asigurîndu-se în acest fel o creștere anuală a capacității de prelucrare cu circa 100.000 mc de bușteni.

În ultimii ani s-au introdus și generalizat pinzele subțiri la gaterne cu ajutorul cărora tăierea buștenilor se face cu un consum redus de rumeguș. Numai în anul trecut pe această cale a fost economisită o cantitate de 50.000 mc de bușteni.

Au fost înlocuite de asemenea aproape în întregime cu fierăstrăie electrice instalațiile vechi cu care se relează buștenii. În acest fel productivitatea muncii la această operație a fost dublată.

Anul acesta se prevede reutilizarea altor fabrici de cherestea, printre care cele din Nehoiu, Valea Mare și Hodoș.

## Grijă deosebită pentru bătrîni

Recent a fost dat în folosință un cămin pentru bătrîni în comuna Frumosa, regiunea Mureș-Autonomă Maghiară. Un alt cămin pentru bătrîni, 130 de locuri, va fi înălțat la Valea Seacă, regiunea Iași.

Grijă statului nostru față de pensionarii și bătrîni este ilustrată de faptul că în prezent, în țară există 103 cămine și cămine-spital cu o capacitate totală de peste 12.000 de paturi, unde cei vîrstnici găsesc ocrotire și tratament medical. De asemenea așezămîntul de stat năci nu putea fi vorba în trecut.

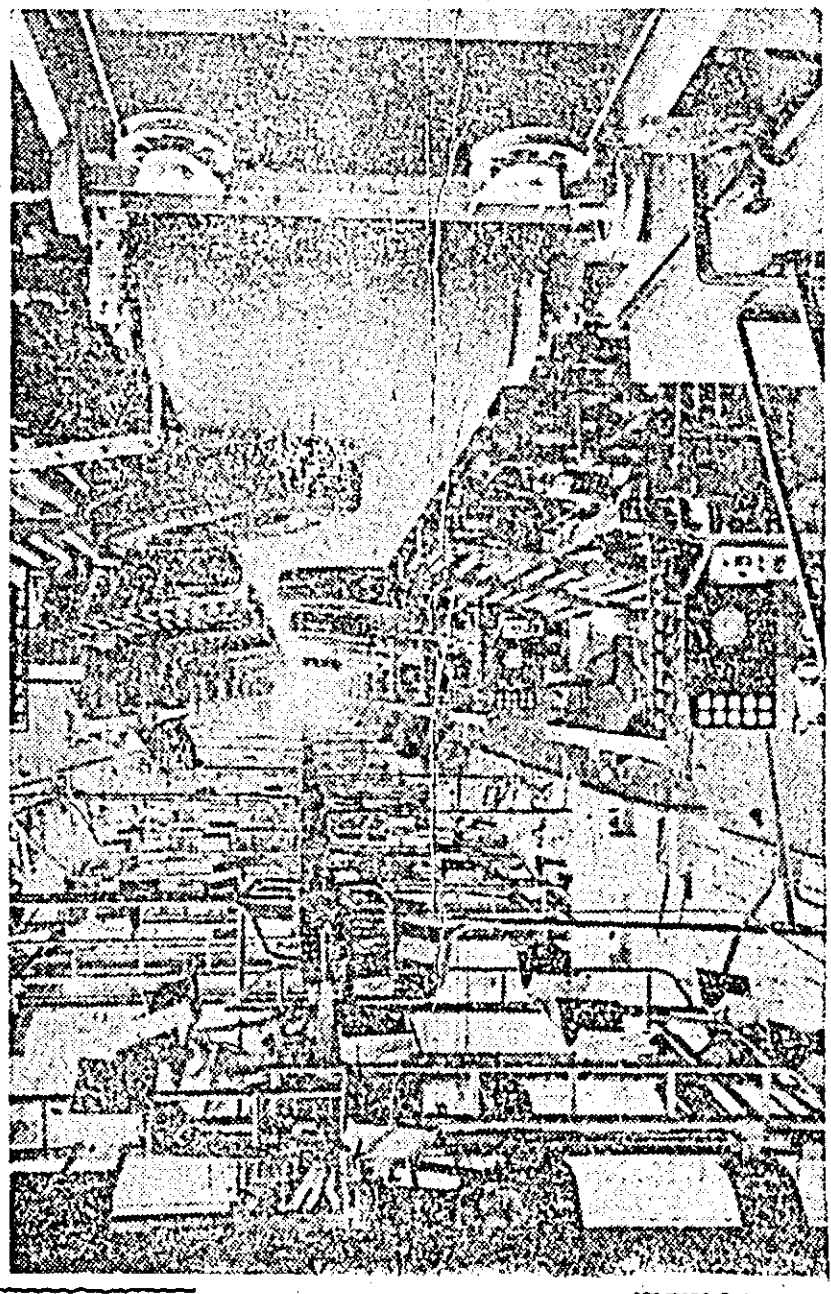
## 1963: Alte 880 de localități vor fi electrificate

În țară continuă să se desfășoare lucrările de electrificare a numeroase localități rurale. Rețeaua liniilor de înaltă și joasă tensiune se ramifică copios, ducînd energia electrică de la marile termocentrale și hidrocentrale interconectate la sistemul energetic național, în tot mai multe sate.

În acest an vor fi electrificate circa 880 de noi localități rurale, de aproape 2 ori mai multe decît numărul satelor electrificate în anul regimului burghezo-moșieresc. Pentru aceasta, pe lângă liniile de înaltă tensiune, se vor construi mai multe linii de 15 kilovolți în lungime totală de peste 1.400 km. Aproape toate raioanele țării vor fi racordate la sistemul energetic național. Aceasta va permite folosirea, mai rațională a energiei electrice, electrificarea în următorii ani a unui număr însemnat de sate.

În anul care a trecut, prin racordarea raioanelor Negrești, Bujor, Drăgănești-Olt, Slătina, Turno-Severin, Strehaia și Vinju-Mare, regiunile Iași, Galați, Argeș și Oltenia s-au înscris alături de alte 7 regiuni în lista celor cu toate raioanele racordate la sistemul energetic național.

În primul trimestru al anului lumina electrică s-a aprins în peste 1.500 de sate. Au fost astfel electrificate un mare număr de gospodării agricole de stat, stațiuni de mașini și tractoare, gospodării agricole colective, locuințe ale oamenilor muncii de la sate.



Printre marile întreprinderi chimice românești se numără și uzina de anvelope „Danubiana” de la Popești-Leordeni. Judecînd după fotografia noastră, se poate aprecia gradul înalt de mecanizare și automatizare a uzinei.

## Localuri noi pentru școlile profesionale și tehnice

În mai multe centre industriale și alte orașe din țară sînt în construcție noi localuri pentru școlile profesionale și tehnice. La Constanța se va da în folosință anul acesta un complex școlar pentru viitorii constructori navali. Totodată, va începe construirea unor asemenea școli pentru tinerii care vor deveni siderurgisti și metalurgiști la Galați, Calan și București. Tot în sctorul industriei metalurgice și construcțiilor de mașini se construiesc 10 săli noi de clasă la școlile existente și ateliere pentru practica elevilor la Birăd și în cadrul grupului școlar de la uzinele „Electroputere” din Craiova.

S-a extins recent spațiul de învățămînt și în școlile profesionale din

## Extinderea rețelei de magazine cu produse lactate

Organele comerciale au prevăzut pentru acest an crearea de noi magazine specializate și bufete-lacto, cit și extinderea rețelei de vânzare a lactacelor. Aceasta va crea condiții mult îmbunătățite de desfacere a lapteiului, a untului, brînzeturilor, cit și a celorlalte produse lactate.

Totodată va fi extinsă o formă de vânzare mult apreciată de consumatori: deservirea cu lapte la domiciliu. Ea este deja practică în unele orașe și va fi extinsă în numeroase orașe și centre muncitorești.

Panouri mari pentru 3-6 apartamente pe zi

Pentru extinderea industrializării lucrărilor de construcții de locuințe, în orașul Ploiești a început de curînd construirea unui nou atelier de fabricare a panourilor mari cu o capacitate de 3-6 apartamente pe zi. Alte ateliere asemănătoare vor fi construite în acest an și în orașele Cluj, Timișoara, Pitești, Baia Mare, Constanța și Iași. Noile ateliere vor fi înzestrate cu utilaje moderne, fabricate în țară. Adăugate la fabricile de prefabricate din Brașov, Roman, și „Progresul” din Capitală, ele vor contribui la sporirea cu aproape 28 la sută față de anul trecut a numărului de apartamente ce se vor executa în acest an din panouri mari.

## Noi șantiere de construcții

În cartierele Dorobanți și Drumul Taberei din Capitală, s-au deschis în aceste zile noi șantiere de construcții pe care se vor ridica în acest an blocuri de locuințe însumînd peste 2.700 de apartamente.

Alte șantiere au fost deschise recent în orașele Iași, Arad și Galați. Noile șantiere marchează începutul unor amplu lucrări în vederea construirii celor 51.000 de apartamente planificate a fi date în folosință oamenilor muncii în acest an.

Ritmul construcțiilor de locuințe a înregistrat un de an o creștere ascendentă. Acest lucru a făcut ca din anul 1951 și pînă în prezent să se construiască un număr de apartamente echivalent cu 11 orașe noi de mărimea Ploieștului.

V. MUREȘAN



Maistrul Cornel Purza din secția boghurlor a Uzinelor de vagoane se preocupă îndeaproape de bunul mers al procesului de producție. El se ocupă cu multă răbdare și de îndrumarea tinerilor la locul de muncă. Cliseul nostru îl înfățișează pe Cornel Purza, dînd explicații practice unor tineri din brigada de montaj rulmenți.

## Pietrării de la Ruschița

La o altitudine de 735 m, urcînd pe valea pîrului Negru, dominat de munții Polana Ruscă, se află masivul Padeș. Alb ca zăpada cașă acoperă, despuat de mîreșta brăzilor, masivul Padeș ascunde în adîncurile sale o mare bogăție: marmura de Ruschița. Lucrul ei a dat strălucire multor palate și castele din vechile imperii și regate ale Europei. Dar smulgerea marmurei din țărîna muntelui și sfeluirea ei însemna pentru mulți trudă amarnică și viață plină de mizerie, închisă în cocoabe de birne și lut. Încîși cu frînghi, cioplitori de marmură coborau în gropanul săpat de ei în virful muntelui, pentru a scoate apoi la lumina zilei blocuri uriașe de 3 pînă la 5 tone. Din cauza uneltor rudimentare cu care lucrau — ciocanul și dalta — mulți dintre ei rămîneau în adîncul gropanului, strivîți de despezile roci. Nepăsarea patronilor, care nu le asigurau nici un fel de protecție a muncii, făcea numeroase victime. Așa ajungea marmura de Ruschița în somptuoase palate...

Astăzi marmura din carierele Ruschiței înalță zeci de monumente muncii libere. Adalbert Pacsa, cioplitor în plată de la vîrsta de 14 ani, care a învățat meseria de la tatăl său, lucrează acum ca mecanic de haveză, Remus Marcu, care a luat locul tatălui său, Roman Marcu, mort într-un accident în anul 1937, a devenit mecanic tot la o mașină de extracție. Ca ei sînt și Venel Fleșcoșki, Francis Budinski, brigadier, tinerii Marin Bokal, Matei Ciș și alții care minulesc cu pricepere mașini și utilaje complexe de mare randament, cu ajutorul cărora s-a înfăptuit mecanizarea procesului de tăiere, extracție și transportare a blocurilor de marmură.

O dată cu dezvoltarea carierei s-a schimbat și înfățișarea vechii așezări a pietrarilor de la Ruschița. Multe familii s-au mutat în case noi, au fost construite un magazin universal, clubul muncitoresc, un cinematograful, o bibliotecă, cantina, dispensar, școala etc.

Măiestria pietrarilor de la Ruschița, îmbinată cu forța mașinilor au dat patriei tot mai multă marmură de calitate superioară, cerută de ritmul impetuos în care se înalmează zeci de construcții monumentale. Anul trecut, de pildă, de la această carieră s-a extras de 6 ori mai multă marmură decît în anul 1939. Aplicînd noi metode de muncă și ca urmare a creșterii calificării lor profesionale, pietrarii și-au îndeplinit anul trecut planul cu 33 de zile înainte de termen, scoțînd o cantitate de marmură cu care s-ar putea acoperi în plăci 100.000 m. p. de pereți.

În viitor, munca pietrarilor de la Ruschița va fi și mai spornică. Noi mașini vor obliga colosul alb să se plece în fața voinței și priceperii omului. Cercetările geologice întreprinse au dovedit că masivul Padeș, de unde se extrage în prezent marmură alb-cenușie, alb-albăstrui și cu alte nuanțe de culori, conține rezerve pentru încă foarte mulți ani.

Frumusețea marmurei de Ruschița întregeste astăzi mărimea monumentală a Sălii Palatului R. P. Române, Casei Științei, a Teatrului de Operă și Balet, a Cîrcului de Stat din București, a complexelor turistice balneare de pe litoral, precum și a altor numeroase construcții înalte pe cuprînsul patriei.

Marmura de la Ruschița poartă cu ea o parte din frumusețea muncii și vîrului noi pe care o trăiesc astăzi meșterii pietrari din Munții Polana Ruscă.



Un animator al muncii culturale



Gheorghe Măguleanu își este o cunoștință mai veche. L-am întâlnit a-desea cu ani în urmă, printre muncitorii ce lucrează la Carajul auto-dreze CFR.

— Bun băiat, tânărul nostru, spuneau despre el, atunci, tovarășii săi de muncă.

— Harnic și priceput, strungar de nădejde. Acesta este calificativul strungarului Măguleanu dat de colectivul său de muncă.

Recent, mi-am reamintit vechia mea cunoștință la clubul muncitorilor cefeștiști din orașul nostru.

— Ce făcea aici? Simplu de înțeles, mai cu seamă pentru acei ce participă la activitatea culturală ce se desfășoară în acest club, ca și pentru toți muncitorii cefeștiști care do alina ori au avut prilejul să-și descrețească frunțile, ascultând frumoasele cintece executate de el la acordeon.

Abia absolvise școala profesională CFR când Gheorghe Măguleanu a încadrat în frontul muncii culturale. La repetiții la club, în spectacolele prezentate în oraș și în satele raionului, în concursurile regionale și republicane, contribuția tânărului acordeonist a fost substanțială. El a ajutat la pregătirea formațiilor de dansuri, a acompaniat soliștii vocali, a susținut muzica în programele prezentate de brigada artistică de agitație, iar la ultimul concurs republican a făcut parte din realizatorii montajului literar cu care Clubul CFR, s-a clasat pe locul III.

Asמענה animatori ai muncii culturale se mai întâlnesc încă mulți în cadrul formațiilor artistice de la Clubul CFR. Cu toții participă activ la desfășurarea activității culturale, ei își aduc o contribuție prețioasă în opera de culturalizare a maselor, de formare a conștiinței noi, socialiste.

D. N.

# VIAȚIA CULTURALĂ

## SCHELE ȘI DRAGOSTE

### A crescut numărul cititorilor

Perioada de iarnă dă prilej colectivului de muncă din cadrul bibliotecii comunale din Semlac să-și intensifice activitatea. În ultimul timp, numărul cititorilor a ajuns la 1163. A crescut, de asemenea, și numărul cărților existente cu încă 1000 volume.

Activitatea bibliotecii s-a intensificat mult în această perioadă și în direcția popularizării noulor lucrări apărute în librării și intrate în inventarul bibliotecii. S-a organizat, de pildă, o seară literară pe tema: „Marea Revoluție din Octombrie oglindită în literatură”, au avut loc de asemenea recenzii și prezentări de cărți ca de exemplu: „Sub steagul partidului spre noi victorii”, „Cresterea producției și productivității muncii”, „Sarcina principală a fiecărui colectivist” etc.

MARIA VORUS, coresp.

### Filme pentru copii

Astăzi, la orele 11, la Casa prietenic romino-sovietice, din B-dul Republicii nr. 78, va avea loc un program de filme de desene animate pentru copii.

În program figurează filmele „3 bărbați”, „3 pinguini”, „Turștii”, „Scufița roșie”, „Secretul pantofului de aur”.

### Amințire

Aici a fost un cîmp... Periferle  
Un cîmp sărăcăcios și mohorit  
Și-un plop bătrîn cu frunza argintie  
Și-o lună singularică... și-altii.

În mînto toamna, ploaia cum bătea  
Din mil de tobe mici și tamburine  
Cînd stam la sobă, în baraca mea,  
Fumînd adînc, gîndindu-mă la tine.

Mi te adun din lîni vechi subșiri,  
Tu primăvara mea neașteptată  
Vals parfumat de gingași trandafiri  
În toamna ce sosea întîrzîlată.

### Tu

Veniseși tu, venise soarele,  
Eral un cîntec, eral un vis;  
Înima mea toate hotarele  
Încandescentă și le-a deschis.  
Simplă, acolo sus, peste schele  
Basmău roșie îți fillifa.  
Ca o garoață privirilor mele  
Gura-ți gingașă se desena.  
Și-am înțeles chipul iubirii  
Urcat pe schele, acolo sus.  
Toți trandafirii, toți trandafirii  
Din lumea asta l-aș îl adus  
Să-ți stea în mîini, mîinile care  
Visleau în aer, doi porumbel,  
Sus către soare, sus către soare,  
Joc de lumină ochilor mei.

### Dialog

— Aici va fi bala, fațană lucind.  
Apară iubito pe-o clapă  
Un înec (nu știu care) îl văd bălăcînd  
Șuvoale căldute de apă.

— Deschide iubite fereastra. De-acum  
Sînt norii topiți. Nu mai ploaie.  
Să între năvala de soare, dulum  
În alba frumoasă odale.

— Cu flece schelă urcărăm un vis  
— Cu flece bloc, steag spre zare.  
— În flece cameră ne-am închis  
O inimă — roșie floare!

### Cînd copacii vor fi mari

Copacii aceștia, plîpînți l-am sădit  
Cu mîinile noastre.  
Pentru umbră,  
Pentru încîntare,  
Pentru flori,  
Cînd vor fi mari,  
(Să nu spunem bătrîni)  
Pe aliele lor, printre frunze  
Învălușite de toamnă,  
Vom regăsi săruturi,  
Șoapte, vorbe  
Din anii de acum.  
Fiș, fiș;  
Românța amintirilor noastre  
Fiș, fiș;  
Entuziasmul tinereții noastre  
Necontenit spre soare străbătînd.

### La geamul de sub lună

La geamul de sub lună ne vom muta cîrînd.  
Vezi ce aproape-i geamul, vezi ce aproape-i luna;  
Și vom intra în casă cu flori pe braș, cîntînd,  
Cum am visat iubito -ntotdeauna.

Va fi spre primăvară. La geamuri, rînduinci  
De frumusețe bete vor cîrpi mirate.  
Din toamnă-n primăvară s-au ridicat aici  
Multicolore, ca din basm, palate.

Și vom dansa iubito vals alb de flori și vis  
În lute legănare prin cameră-mpreună  
Și vom cînta un cîntec puternic și destîns  
Un cîntec de izbîndă, la geamul de sub lună.

Iar sus, pe acoperșuri spre-albastre zări urcînd  
Un roșu steag va fillii în vînturi  
Cu inimile noastre în pinza lui vibrînd  
Urcate sus în slavă, cîntînd peste pămînturii

MIRCEA MICU

### Rezultatul concursului „Vasile Alecsandri”

La concursul „Vasile Alecsandri” încheiat recent, au fost prezentate 370 de piese, cele mai bune dintre ele fiind distinsse cu premii și mențiuni. A fost acordat premiul II piesei „Într-un act” de Valentin Munteanu și premiul III piesei „Dansul fetelor” de M. Davidoș; „Unul și cu unul” de Victor Birăleanu, „Într-o singură seară” de Iosif Bita, iar piesele „Lanțul manevrelor” de Ștefan Haralamb, „Academiciansul” de Vintilă Omaru, „Ploaia” de Valentin Munteanu au primit mențiuni. De asemenea, a fost acordat premiul I piesei „O aventură la palat” de Mihai Todea.

### Intelectual-îndurător

Peste 66.000 spectatori

Colectivul de muncă al cinematografului din comuna Șiria desfășoară o activitate rodnică privind popularizarea filmelor. Astăzi, numai în anul care a trecut, cele 149 filme de lung metraj au fost vizionate de peste 66.000 spectatori.

De un succes deosebit s-au bucurat filmele rominești și sovietice.

În activitatea de popularizare a filmelor s-au remarcat membrii colectivului cinematografului: Lucreția Teodor, Elisabeta Feneș, Mircea Fugăță și Teodor Gavrilă.

ȘTEFAN BADESCU, coresp.

### Se increază la scenografia unei noi piese

În repertoriul Teatrului de marionete pe anul în curs s-a inclus, pe lângă alte piese, și „Alba ca zăpada” de Manolescu.

Lucrările de scenografie și de realizare a păpușilor necesare acestui spectacol sînt în curs de efectuare. Repetițiile cu artiștii miniorii vor începe imediat după terminarea spectacolului „Zmeurel și Zmeurica”.

### Spectacole pentru elevi

Teatrul de marionete din orașul nostru a organizat în perioada vacanței de iarnă 4 spectacole cu piesele „Hoinăria” și „Urșuleții veseli”.

Spectacolele au fost vizionate de aproximativ 500 elevi.

### O vacanță plăcută

Pentru elevii școlii de 8 ani nr. 11 vacanța de iarnă a fost deosebit de atractivă și plăcută. În zilele care au trecut ei au participat la un concurs de recitări, au vizionat filme și spectacole de teatru în colectiv. Cel mai bun pionier au participat la carnavalul pionierilor și școlărilor care s-a ținut la Casa pionierilor. Aici ei au avut ocazia să lege prietenii cu pionierii din alte școli.

Zilele de vacanță pline de distracții vor rămîne de neuit pentru elevii școlii.

VIORICA CURA, coresp.



### O nouă emisiune:

#### „Universitatea tehnică-radio”

Ritmul rapid în care se dezvoltă tehnica în zilele noastre precum și utilizarea ramurilor economice cu cele mai moderne și mai perfecționate mijloace de producție, pun cu tot mai multă acuitate sarcina îmbogățirii permanente a cunoștințelor tehnice ale tuturor lucrătorilor din industrie. Pentru a veni în sprijinul muncitorilor și tehnicienilor, Comitetul de Radio-Televiziune inițiază o nouă emisiune: „Universitatea tehnică-radio”. Această emisiune se adresează, în special, muncitorilor și cadrelor medii de tehnicieni din industrie și va aborda patru domenii ale tehnicii și, anume: metalurgie, chimie, energetică și electronică.

Emisiunile se vor difuza de trei ori pe săptămîna, pe programul I, la orele 18,00: marțea — ciclul metalurgic, joi — ciclul chimic și vinerea — ciclul energetică și electronică.

Expunerile din cadrul ciclurilor vor fi făcute de specialiști cu înaltă calificare în domeniile respective.

Emisiunea „Universitatea tehnică-radio” a început în ziua de 8 ianuarie 1963.

### Unii flăcăi din satul nostru se a-

dună seara să vorbească despre cita toată în fața cîmînului cultural. Ei spun că discută așa, ca bărbății, despre muncă și vreme, că, uite, ne trebuie ploaie la grîul semănat și ne trebuie timp frumos să terminăm grajdul cel nou înainte de zăpadă, dar noi știm că uneori mai mult cheltuieste vorba despre fete decît po ce se laudă el. Stau așa, ciocîț lingă podul cel nou, fumază și rid mai taro decît e nevoie, ca să ațlăm că ei ne așteaptă. Noi, fetele, tragem cu ochiul pe geam în timp ce repetăm, și chicotim, dar așa ca să nu audă băieții din cor: — Fa, n-azi, și-a venit dragăutul de Petre, să nu te piardă.

— Parcă Anton al tău nu face strajă podului de pe la chindie?

Așa-s fetele: fiecare îl vede pe al altuia, dar tuturor le face plăcere să fie tachinate. Numai dirijorul se supără că nu sîntem atențe, bate cu bețîforul în masă și strigă să o luăm de la început. Mai zice din sul, ca omul la necaz, că dacă nu ne dăm interesul, o să ne clasificăm la faza rațională în coada celor din Strășeni care-s abia la primul an de concurs. Noi știm că nu sîntem nici corul CFR-ul din Iași și nici ce al învățămîntului, dar încolo ne putem măsura cu oricare comună din raion, dacă e po întrecutele.

În seara asta, pentru prima dată, m-a înghionțit și pe mine o fată și mi-a zis căld la ureche:

— Lenuțo dragă, mi se pare că iar te așteaptă.

— Cine?

— El, Dragomir, n-o face pe ză-ludal îl vezi?

— Nici nu mă uit.

— Uită-te, afurisito, că do nu, te zic fetelor și te-om rîde.

Co era să fac? Să intru în gura lor? M-am uitat un picuț. Dragomir era acolo, între flăcăi, mai înalt decît ceilalți, cu mîinile în buzunar. Să fie adevărat că din picina mea și-a călcat mîndria de flăcău cu armata făcută și stă în ciopor cu toți ceilalți, așteptînd? „Po mine mă așteaptă!” mi-a trecut prin mînte gîndul cel rău și am simțit așa, ca o adiere plăcută mîngîindu-mi sufletul. Dar mîna a întîlnit în buzunarul bundelului cele trei pachete de țigări pe care i le pregătisem și m-am hotărît să nu mă mai gîndesc la dînsul. Se vede că din cauza tulburării am greșit măsura cîntecului; dirijorul a oprit corul și a strigat mînios:

— Unde e-te capul, Leano?

O fi pe umărul lui Dragomir, mai suflă iar nesuferita de Sofica făcînd cu ochiul spre celelalte. Parcă eu, cit is de noadă, aș putea ajunge la umărul lui!

## RĂFUIALA

### schifă de AUREL LEON

Dragomir stătea acolo sub bec, cu părul lui blond încolțonat, de caro e taro mîndru. Clumea cu ceilalți și nici nu bănuia ce îndur eu la repetiții din cauza răutății fetelor. Să nu credeți însă că acesta a fost motivul certei dintre noi. Adică, nu o bine zis ceartă, pentru că Dragomir n-a zis aproape nimic; mi l-am răfuit tot drumul către casă, după terminarea repetiției. Dacă am făcut bine sau rău, mă puteți judeca, dar l-am spus tot adevărul plîmă ce m-am răcorit. Știu că fetele vor zice că nu se cade unei femei să se amestec în treburile bărbătești, dar acum puțin îmi pasă. I-am pus în palmă cele trei pachete de Mărășești pe care le pregătisem și l-am urat să le fumetez sănătos, dar mîndric ea toți ceilalți în padocul unde își are postul de îngrijitor. Dacă are timp să mă aștepte seara la cîmîn și să-mi povestească apoi ceasuri întregi pe u-liță întîmplările lui din armată, înseamnă că nu se poate scula mai de dimineață, și-și curețe sectorul lui din padoc mai cu grijă de cum se laudă că-și îngrijea mitraliera la armată. Cui îi place să aibă zile-moarte, să-i placă și munca zice încopuț din zori, așa cum face frate-meu, Gheorghii, care o vecin de sector cu Dragomir și e mai tînar decît el cu cîțiva ani. Și ce dacă a fost sergent în armată? Nu vreau ca Dragomir să sene cu bătrînul lui, care umbliă numai după posturi ușoare. Cînd se aude de către vîi vreo pușcătură, oamenii zic: „Iar a tras „omul din cinepă” (asa-l poreclește satul pe bătrînul lui Dragomir, adică cel care sperie vrăbiile) cu ploaie în grauri să nu-i dîjmulescă strugurii. La asta se pricepe”.

Bătrînul, treaba lui. E nevoie la colectivă și de paznici. Dar Dragomir? De ce s-a cerut îngrijitor dacă nu-i place?

Tata nu-l lasă pe Gheorghii al nostru să fumeze și nici gologan pentru tutun nu-l scapă. Eu cred că bine face, măcar că frate-meu se crede mare și vrea să fie în rînd cu ceilalți flăcăi. Mi-a spus că e taro rușinos pentru un bărbat să se roage la alții de-un pai de țigară și că Dragomir îi întinde întotdeauna pachetul lui fără să-i ceară.

Gheorghii nu mi-a spus chiar totul, dar cînd l-am prins în mai multe rînduri dimineața curățînd și

### Ce vom audia în sălile de concert?

Anul 1963 promite o serie de surprize amatorilor de muzică din orașul nostru. Cele trei formațiuni artistice ale Filarmonicii de Stat se pregătesc intens în vederea alcătuirii unor programe simfonice, corale, coral-simfonice și populare, de largă răspîndire, care să găsească o caldă primire din partea auditorilor noștri mai vechi și a celor care doresc să se apropie de aceste forme mai mature ale muzicii de toate genurile.

Asמענה animatori ai muncii culturale se mai întâlnesc încă mulți în cadrul formațiilor artistice de la Clubul CFR. Cu toții participă activ la desfășurarea activității culturale, ei își aduc o contribuție prețioasă în opera de culturalizare a maselor, de formare a conștiinței noi, socialiste.

Simfonia a IX-a de Beethoven, iar la cererea publicului amator de muzică vocală, vom prezenta în concert operele „Orleum” de Gluck, „Trubadurul” de Verdi, precum și un concert simfonic comemorativ Verdi (În 1963 se împlinește 150 de ani de la nașterea compozitorului) la care vor participa soliștii ai Filarmonicii, soliștii invitați din alte orașe, orchestra și corul Filarmonicii de Stat din Arad.

Corul a capella pregătește cîteva concerte închinare în special lucrărilor preclasice și clasice, abordînd lucrări din literatura universală a genului, de cea mai largă popularitate.

În ce privește orchestra populară a Filarmonicii, ea își începe activitatea întărită cu cadre artistice noi și cu un repertoriu îmbogățit cu recentele culegeri de cintece și dansuri populare, aparținînd colecției folcloristului arădan Ion T. Florea, îndrumător artistic al formației.

Pentru iubitorii muzicii de cameră, soliștii instrumentali și vocali ai Filarmonicii pregătesc, între altele: cîntecul de Mozart și Brahms, trio-uri de Haydn, Mozart și Mendelssohn, ciclul integral de lieduri ale lui G. Enescu și altele.

Dintre soliștii invitați să colaboreze cu orchestra noastră simfonică amintim pe Artistul emerit Ion Daclan, pianistul G. Amraș, dirijorul M. Cristescu, violonistul P. Cristosov din Bulgaria, violoncelistul R. Aldulescu, dirijorul Z. Koesler din Cehoslovacia, violonistul Ion Voicu, dirijorul Sz. Gorzinski din Polonia, violonistul Ștefan Gheorghiu, pianistul Valentin Gheorghiu și cîntăreții Valentin Teodorian, Nicolae Herlea, Elena Cernel, iar cu orchestra populară vor colabora: Aurelia Fătu Rădușu, Felician Fărcășiu, Rodica Iujor, Ștefan Lăzărescu, Ion Cristorescu, Adriana Comsa, și alți soliști ai formațiilor populare din țară.

ION VĂRȘANDAN, directorul Filarmonicii de Stat Arad

### Formația de teatru și-a întocmit repertoriul

O dată cu începutul noului an, formația de teatru din cadrul clubului Uzinelor de vagoane, formație cu multă experiență în această direcție, și-a reînceput activitatea.

În repertoriul anului 1963, formația de teatru, instruită de actorul Vasile Varganici, și-a prevăzut printre altele piesele: „Dezertorul” de Mihail Sorbu și „Într-un ceas bun” de Victor Rozov, etc.

DOINA GEHL, și EMIL FUGĂȚA, corespondenți



Condiții tot mai bune de învățură

Vacanța de iarnă a fost folosită de către conducerea centrului școlar agricol din orașul nostru pentru a crea condiții tot mai bune de învățură elevilor.

De asemenea, sălile de curs au fost curățate, iar ușile au fost vopsite din nou.

Sala de mese, mare și spațioasă, își primește elevii într-o haină nouă.

Pentru desfășurarea în bune condiții a procesului instructiv-educativ, laboratorul de horticultură a fost dotat cu nou material didactic: mulaje de mere, pere, ardei, fasole, ceapă, struguri, celula vegetală, higrometru cu fir de păr, sondă Kallantsev, iar laboratorul de anatomie a fost și el îmbogățit cu mulaje de găini, cocoși, structura oului, planșe, materiale trimise de Centrul de material didactic și propagandă și confecționate în școală.

Toate măsurile luate pe linie didactică și administrativă vor contribui din plin la pregătirea multilaterală a elevilor școlii noastre, viitorilor lucrători pe câmpul agriculturii socialiste.

Prof. IORDAN VOICULESCU

Muzeul Regional Arad

Muzeul Regional Arad poate fi vizitat duminică, marți și în clădirea Palatului Cultural.

În cadrul muzeului sînt deschise: Secția de istorie veche, Muzeul revoluției 1848-49 și expoziția comemorativă I. L. Caragiale.

Din activitatea sfaturilor populare

Se lărgeste rețeaua sanitară

Sfaturile populare comunale se preocupă permanent de lărgirea bazei materiale pentru a asigura o bună asistență medicală.

Prin grija sfaturilor populare, anul trecut au mai luat ființă încă două cabinete stomatologice, iar alte numeroase unități au fost reparate și reamenajate.

Realizările de pînă acum - imboid în muncă

Deputații sfatului popular din Șag au mobilizat mase largi la gospodărie și conducerea treburilor comunale.

S-au evidențiat comitetele de cetățeni pe lucrări din Crucești în frunte cu tovarășii Teodor Ghilea și Francisc Koltzber.

lăzările de pînă acum sînt un imboid în muncă. Tocmai de aceea acum sfatul popular communal a stabilit măsuri ca în acest an să se electrifice, tot cu contribuția masei, satul Hunedoara Timișană.

Sesiunea a aprobat

Comisia permanentă buget-finanțe a Sfatului popular din comuna Sinpetru German a luat în studiu lucrările ce se vor efectua în acest an din contribuție voluntară.

Luînd în dezbatero propunerile comisiei permanente recenta sesiune a sfatului popular a aprobat repararea școlilor, a căminului cultural, precum și amenajarea unui parc, care va ridica simțitor comuna din punct de vedere estetic și gospodăresc.

La obținerea acestor succese a mai contribuit și faptul că în secții toate utilajele sînt bine puse la punct din timp, au funcționat în cele mai perfecte condiții și cu randament optim.

Un exemplu demn de urmat

Cine de la Fabrica de zahăr din orașul nostru nu-l cunoaște pe comunistul Isif Bekesy? El este mîstru licențiat de mulți ani.

De atunci Isif Bekesy este un om de încredere la fabrică. A îndrăgît mult oamenii și fabrica, s-a familiarizat cu procesul de fabricație a zahărului și este mîndru că poate contribui an de an la tonele de zahăr produse pe plant.

Ca mîstru te atrage calmul său, obiectivitatea cu care judecă orice situație înaintea de a lua vreo măsură. Funcția pe care o deține e una din cele mai importante în procesul de fabricație a zahărului.

Rezultatele pe care le-a obținut au făcut ca luna de lună să se numere printre frumuseți în producție. Bogata sa experiență, cunoștințele pe care le posedă ca și dragostea sa

față de muncă îl ajută să execute unamul lucrări de cea mai bună calitate. Acestea nu sînt însă singurele fapte care-l caracterizează. Ori care dintre muncitorii secției găsește în el, atunci cînd e nevoie, un sfătuitor apropiat. Muncitorii din secție au multă încredere în el. La rîndul său mîstrul știe că se poate bizui oricînd, pe colectivul său.

NICOLAE BRÎNDĂȘ, mecanic la cazanele cu abur

TIMPUL PROBABIL

Centrul meteorologic Arad comunică azi, 13 ianuarie, vremea se menține relativ umedă cu cerul acoperit.

Pentru următoarele trei zile: vreme nestabilă cu cerul noros și temperatura staționară.

RECOMANDARI din programul... PRABID

Duminică, 13 ianuarie 1963.

PROGRAMUL I.

11.00 Muzică populară românească. 11.30 Vorbește Moscova. 12.00 Fragmente din opera „Fata din Far West” de Puccini.

PROGRAMUL II.

11.00 Transmisiunea concertului orchestrei simfonice a Filarmonei de Stat George Enescu.

Teatrul de stat

anunță: Spectacolul „Antigona și ceilalți” programat azi, orele 15.30, se înlocuiește cu spectacolul „Siciliana”.

Concertele FILARMONICU

Duminică, 13 ianuarie 1963, orele 11, Concert pentru linet. Pentru abonați este valabil bilețul nr. 15.

Duminică, 13 ianuarie 1963, orele 19: Concert simfonic popular, dat pentru salariarii cooperativelor de consum și meșteșugărești.

CINEMATOGRAFE

I. L. CARAGIALE: S-a întimplat în ziua solstițiului; IANOS HERBAK: Ultima bătaie; TINERETULUI: Soare și umbră; GH. DOIA: Miraclul lupilor; NICOLAE BALCESCU: Tin-Tin și misterul „Linei de aur”; M. GORKI: Alo, ați greșit numărul; PROGRESUL: Vint de libertate; SOLIDARITATEA: Cîntecul întregului; ILIE PINTILIE: Fii atenți bunicii; „30 DECEMBRIE”: Profesiunea d-nel Warren.

Teatrul de marionete

„Prichindel”

Duminică, 13 ianuarie, orele 10.30, „Ursuleții în vacanță”.

Duminică, 13 ianuarie, orele 16: „Fips și ursul la circ”.



Analizele de laborator contribuie în mare măsură la îmbunătățirea calității produselor întreprinderii.

IN CLISEU: Ing. Iuliana Julean, șefa laboratorului.

Zile rodnice

Ardelean Avram de la Depoul de locomotive CFR Arad, Nagy Ladislau și Eckbauer Francisc de la Fabrica „Răsăritul” Pincota, Bran Traian de la Gospodăria colectivă din Zădăreni și alții.

Asesorii populari au de îndeplinit o sarcină nobilă. Ilustrind profundul democratism al justiției noastre, ei sînt reprezentanți ai oamenilor muncii, exponenți ai intereselor obștești și în același timp apărători ai intereselor legitime ale cetățenilor.

Sîntem în pragul alegerilor noi-lor asessori populari pentru perioada 1963-1967. În curînd vor începe adunările de propuneri pentru asessori populari în întreprinderi și instituții, în gospodăriile agricole de stat, în stațiunile de mașini și tractoare, în gospodăriile agricole colective, în organizațiile obștești, în organizațiile de tineret, de femei etc.

EMIL VAMOSIU, președintele Tribunalului popular, Arad

Cooperativa „PRECIZIA”

anunță punerea în vânzare

a locurilor de odihnă și tratament în stațiunile balneo-climatice la prețuri reduse pe trim. I 1963. Inscriseri și informații la sediul filialei Arad, B-dul Republicii nr. 90, telefon: 32-80.

Cooperativa „PRECIZIA”

anunță:

că lucrările garanțiale la: - frigider, aspiratoare de praf, mașini de spălat se execută în secția din str. Horia.

Expresie a democratismului justiției noastre

În cadrul aparatului de stat, justiția are un rol important.

După instaurarea regimului democrat-popular în țara noastră s-a creat o justiție democratică, după modelul justiției sovietice, o justiție care să servească interesele statului democrat-popular și ale oamenilor muncii.

În trecut, burghezia prezenta simbolic justiția sub forma unei persoane cu balanța în mînă și legată la ochi, ca și cînd împărțirea dreptății s-ar fi făcut fără părtinire. Nimic însă mai fals și mai mincinos! În realitate justiția burgheză a fost un instrument de oprire a maselor populare, un aparat funcționarese birocratic, rupt de popor și ostil oamenilor muncii.

Legea prevede că asesor populari poate fi ales orice om al muncii, cetățean român cu drept de vot, care are 23 de ani impliniți.

Constituția din anul 1952 a stabilit principiile de bază cu privire la organizarea, modul de funcționare și sarcinile instanțelor judecătorești.

Partidul nostru acordă cea mai mare atenție atragerii maselor largi de oameni al muncii la activitatea justiției, potrivit indicațiilor leniniste, că toți oamenii trebuie să participe la judecată și la conducerea țării.

Asesorii populari sînt aleși pentru un termen de 4 ani, iar în cursul mandatului sînt chemați în instanță pe rînd pentru cîte o perioadă de 2 pînă la 6 luni pe an, păstrîndu-și locul și toate drepturile în producție.

Legua prevede că asesor populari poate fi ales orice om al muncii, cetățean român cu drept de vot, care are 23 de ani impliniți.

Propunerile de candidați pentru alegerile de asessori populari se fac de organizațiile oamenilor muncii, organizațiile Partidului Muncitoresc Român, sindicate, cooperative, organizații de tineret, asociații culturale, precum și alte organizații obștești.

Venind din uzine și de pe ogoare, asesorii populari aduc în activitatea organelor de justiție experiența și spiritul lor combativ de clasă, vigilența în spiritul

căreia au fost educați de partid, atașamentul lor față de statul democrat-popular și de legile sale.

Asesorii populari au de îndeplinit o sarcină nobilă. Ilustrind profundul democratism al justiției noastre, ei sînt reprezentanți ai oamenilor muncii, exponenți ai intereselor obștești și în același timp apărători ai intereselor legitime ale cetățenilor.

Sîntem în pragul alegerilor noi-lor asessori populari pentru perioada 1963-1967. În curînd vor începe adunările de propuneri pentru asessori populari în întreprinderi și instituții, în gospodăriile agricole de stat, în stațiunile de mașini și tractoare, în gospodăriile agricole colective, în organizațiile obștești, în organizațiile de tineret, de femei etc.

EMIL VAMOSIU, președintele Tribunalului popular, Arad

In pragul examenelor

La Școala de șoferi profesioniști, care funcționează pe linia Autobaza din orașul nostru, în aceste zile e fierbentă marea. Aproape că nu mai poți vorbi nici cu elevii - preocupat și emoționat - nici cu profesorii și nici cu tovarășul Ioan Savu, directorul școlii, care e pretutindeni și - vorba aceea - nu mai are timp nici să răsulească.

Deci este nevoie de oameni bine pregătiți care să asigure executarea fiecărui transport la timp. De aceea conducerea școlii, profesorii și instructorii, desăvîșărit în rîndul elevilor și o largă muncă politică și ideologică, paralel cu predarea materiilor profesionale.

In preajma alegerilor de asessori populari

În instanță pe rînd pentru cîte o perioadă de 2 pînă la 6 luni pe an, păstrîndu-și locul și toate drepturile în producție.

Propunerile de candidați pentru alegerile de asessori populari se fac de organizațiile oamenilor muncii, organizațiile Partidului Muncitoresc Român, sindicate, cooperative, organizații de tineret, asociații culturale, precum și alte organizații obștești.

I. OLARIU

Katanga și interesele monopolurilor internaționale

be. Ca rezultat al presiunilor acestora a fost trimis în grabă în Congo, Ralph Bunche, care în trecut a îndeplinit anumite sarcini trasate de Departamentul de Stat american și care în prezent deține funcția de secretar general ad-junct al ONU.

Bucurîndu-se de „garanțiile” consulului britanic și belgian din Katanga, Chombe s-a reîntors la Elisabethville chipurile pentru tratative „în vederea aplicării planului de „conciliere” al ONU, cu alte cuvinte pentru a câștiga din nou timp. Acest lucru este demonstrat printre altele și de faptul că în timp ce la Elisabethville Chombe se „pregătea” de tratative, la Mookambo, în apropierea frontierei dintre Katanga și Rhodesia de nord, „ministrul de interne” katanghez, Munongo, făcea o declarație belicoasă în care anunța că tuturor locuitorilor Katangă li s-a ordonat să se

considera soldați și să se impotrivească prin toate mijloacele realiprii provinciei Katanga la Congo.

După cum reiese din însăși recunoașterile presei occidentale, problema Katangă este în realitate o luptă între puterile coloniale, vechi și noi, pentru a-și asigura pozițiile în acest teritoriu atât de bogat în resurse minerale de tot felul. Rolul principal în exploatarea acestor mari bogății

Un grup de industriași suedezi, constituit într-o unione monopolistă, încearcă să obțină controlul asupra metalelor neferoase din Congo, și în primul rînd din Katanga. El sînt sprijinit de înalte cercuri americane, inclusiv de oficialități ale Agenției pentru dezvoltarea internațională (de pe lângă Departamentul de Stat) și ale Administrației pentru cooperare tehnică.

Această împletire de interese, de care pomenește ziarul, explică de ce SUA nu a considerat necesar să ceară părerea aliatului britanic în legătură cu operațiunea împotriva lui Chombe, folosind de monopolurile engleze și belgiene. Iată de ce presa burgheză din Anglia, neliniștită de situația marionetei Chombe, a început să strige „să lncezeze amestecul”. Această nemulțumire împotriva încercărilor americane de infiltrare în Katanga este exprimată și de presa franceză. „Acest război împotriva lui Chombe este revoluționar, deoarece scopurile lui economice constituie un pericol serios pentru interesele franceze”, se lamentează ziarul „Paris Jour”. Ziarul adaugă că „americani ca

re controlează piața internațională a cuprului și stabilesc prețurile lui pe piața mondială vor ca inițial să oprească extragerea cuprului din Katanga... Ulterior el intenționează să-și asume în întregime controlul asupra minelor de cupru din Katanga... Franța este un client privilegiat al Katangă, tocmai noi (este vorba de monopolurile franceze) cum-părăm cuprul în cantități cele mai mari și la prețurile cele mai favorabile”.

Evenimentele cele mai recente din Katanga, faptul că lui Chombe i s-a impus de către forțele ONU „domiciliu forțat” ca imediat după aceasta să se anunțe că el a plecat nestingherit din Elisabethville, oglindesc manevrele complicate prin care monopolurile internaționale caută să-și asigure rolul dominant în exploatarea bogățiilor Katangă. „De fapt soarta Katangă, scrie „France Observateur”, nu se joacă în Africa, ci la Paris, la Londra, la Bruxelles și la Washington. Ceea ce se petrece de fapt acolo... este o alacere de familie a capitalului internațional”. Este evident că în această dispută sînt ignorate cu desăvîșire interesele legitime ale poporului congolez.

I. DRAGUȘANU

COMENTARIUL ZILBII

Il joacă binecunoscuta societate „Union Miniere”. În care predomină capitalul belgian, englez și francez. Această situație, nu a putut și nu poate conveni monopolșilor americani care încearcă pe toate căile să obțină partea leului din jefuirea bogățiilor Katangă. Ziarul american „New York Star Ledger” dezvoltă în această privință că „politica SUA și ONU în Congo este determinată în mare măsură de un complex de interese financiare la nivel înalt americane și suedeze”.



### In preajma deschiderii Congresului P. S. U. G.

BERLIN 12 — Trimisul special Agerpres, St. Deju transmite: La 15 ianuarie se deschide la Berlin cel de-al VI-lea Congres al PSUG. Capitala R.D. Germane, orașele și satele au îmbrăcat de pe acum haina de sărbătoare, steaguri de stat ale R. D. Germane, roșii, precum și cele ale țării prietene se află pe frontispiciul clădirilor, panouri înfățișând realizări ale R.D.G. pot fi întâlnite la fiecare pas.

Planul de extracție a cărbunelui în minele de suprafață a fost depășit în anul 1962 cu 20.000 de tone, cu toate că gerurile au creat mari greutăți. În mod deosebit s-au evidențiat mineri din regiunile Cottbus, Leipzig, Halle. La combinatul siderurgic Ehw din Thale, planul anual a fost îndeplinit la 20 decembrie, iar la oțelăria din Hennigsdorf, la 19 decembrie.

Oamenii muncii din R.D. Germană împlinesc importanțul eveniment — Congresul partidului clasei muncitoare, cu noi realizări în lupta pentru victoria socialismului.

### Trupele ONU continuă înaintarea spre orașul Kolwezi

Profund de îngăduința autorităților ONU, Chombe, care se angajase „să colaboreze” cu forțele ONU și guvernul central congrese în vederea reglementării situației din Katanga, în dimineața zilei de 12 ianuarie a dispărut neașteptat din Elisabethville. Știrile ulterioare au confirmat bănuiala că a plecat la prietenul său Roy Welensky, la Ndola, localitate situată în Rhodesia de nord.

Așadar, cu îngăduința ONU, Chombe se deplasează liber oriunde dorește și desfășoară, tot liber, o intensă activitate scizionistă. Potrivit agenției Franco Presse, el a anunțat în cadrul unei conferințe de presă că intenționează să se întoarcă la Kolwezi, centru minier important în Katanga, aflat încă sub controlul secesionistilor.

Deși din știrile transmise în dimineața zilei de 12 ianuarie reieșea că detașamentul jandarmeriei katangheze se destramă, agenția Reuter anunță după-amiază că în drumul spre controlul minier Kolwezi mai sînt încă concentrate forțe katangheze, gata să se opună în cazul în care forțele ONU ar încerca să ocupe orașul.

Agenciile occidentale de presă anunță că trupele ONU continuă înaintarea. Ele au ocupat la 12 ianuarie, fără a întâmpina însă o împotrivire serioasă, localitatea Sa-

konka, situată la frontiera cu Rhodesia de nord. Alte detașamente ale ONU continuă drumul spre Kolwezi.

### Deschiderea la Havana a Congresului femeilor din America

La 11 ianuarie, în capitala Cubei s-a deschis Congresul femeilor din America. La lucrări participă delegații ale țărilor Americii de nord și de sud. În calitate de invitate participă, de asemenea, delegații de femei din țările socialiste, reprezentante ale femeilor din Anglia, Franța, Algeria, In-

### Africanii din Rhodesia de sud nu recunosc alegerile din luna

SALISBURY 12 (Agerpres). Joshua Tkombo, liderul partidului Uniunea poporului african Zimbabwe din Rhodesia de sud, a declarat în cadrul unei conferințe de presă organizată la Salisbury că africanii din această țară nu recunosc alegerile organizate în luna decembrie a anului 1962, întrucât „ele s-au desfășurat în virtutea unei constituții antidemocratice, potrivit căreia africanii sînt privați de cele mai elementare drepturi”.

J. Nkomo a cerut autorităților con-

### SOSIEREA LUI ANTONIN NOVOTNY LA DJAKARTA

DJAKARTA 12 (Agerpres). La 12 ianuarie Antonin Novotny, președintele Republicii Socialiste Cehoslovace, și persoanele care îl însoțesc au sosit la Djakarta într-o vizită oficială. Oaspeții din Cehoslovacia au fost întâmpinați pe aeroport de președintele Indoneziei, Sukarno, și de membrii guvernului indonezian.

### INCA UN ELICOPTER AMERICAN DOBORIT DE PATRIOTII SUD-VIETNAMEZI

SAIGON 12 (Agerpres). După cum relatează agenția Reuter, încă un elicopter al forțelor militare americane din Vietnamul de sud s-a prăbușit în provincia Kien Hoa, situată la 45 mile sud-vest de Saigon. Autoritățile militare americane au recunoscut că elicopterul a fost doborât de tirul partizanilor sud-vietnamezi. Cei șapte militari americani care făceau parte din echipaj au pierit.

### Deschiderea la Havana a Congresului femeilor din America

donesia și din alte țări ale Europei, Africii și Asiei. În total, la lucrările congresului participă aproximativ 500 de delegați și invitate de peste hotare.

Consiliul Național al Femeilor din R. P. Română este reprezentat de Elena Vilcoici, secretara Consiliului.

lonialiste să acorde africanilor drepturile ce li se cuvin, el constituind majoritatea populației Rhodesiei de sud. În caz contrar, ei nu vor respecta nici o prevedere a actualei constituții.

### Intensificarea mișcării greviste a țăranilor brazilieni

În ultimele zile s-a intensificat din nou mișcarea grevistă a țăranilor brazilieni, care a cuprins numeroase regiuni ale țării. În nord-estul, sudul și centrul Braziliei au loc greve, mitinguri și demonstrații ale țăranilor care se ridică în apărarea drepturilor lor asupra pământului și pentru salisfăcerea altor revendicări.

Peste 1.500 de muncitori agricoli din statul Paraná angajați la Societatea americană-braziliană-candiană au organizat o grevă care s-a încheiat cu victoria greviștilor. Țăranii au obținut ca societatea să le plătească salariile la zi, după o întârziere de câteva luni.

200 de reprezentanți ai țăranilor din statul Pernambuco au sosit în orașul Recife pentru a protesta împotriva abuzului latifundiarilor, care caută să acapareze pământurile lor.

### Ședința Consiliului reprezen'tanților permanenți ai blocului N. A. T. O.

În cadrul ședinței Consiliului reprezentanților permanenți NATO, care a început la 11 ianuarie în capitala Franței, a luat cuvîntul subsecretarul de stat al SUA, George Ball, care a sosit la Paris în misiune specială, după cum scriu agențiile americane, pentru „a explica cit mai convingător aliaților SUA” acordul anglo-american din Bahamas. Discursul lui Ball s-a referit la planurile americane de creare a unei „forțe nucleare în cadrul NATO”, cerînd în acest sens „înțelegerea și colaborarea” aliaților occidentali. În același timp însă Ball a reluat cererile mai vechi ale



### Intilnirea reprezentanților țărilor Africii cu U Thant în problema situației din Congo

NEW YORK 12 (Agerpres). Agenția United Press Internațională anunță că 30 de reprezentanți ai țărilor africane membre ale Organizației Națiunilor Unite s-au întilnit la 11 ianuarie la sediul ONU din New York pentru a discuta situația din Congo. La ședință s-a hotărît formarea unui grup din 7 reprezentanți africani pentru a discuta cu secretarul general al ONU, U Thant, măsurile

pentru rezolvarea situației din Katanga. Agenția citată menționează că în după-amiază aceleși zile grupul reprezentanților africani s-au întilnit cu U Thant cu care au avut o convorbire. Ei au subliniat că secretarul general ONU trebuie să facă tot posibilul și să folosească situația avantajoasă creată de acțiunile militare ale trupelor ONU din Katanga pentru a pune capăt secesiunii acestei provincii.

### Înfringerea forțelor reacționare în Brazilia

BRASILIA 12 (Agerpres). Rezultatele referendumului care a avut loc la 6 ianuarie în Brazilia în problema restabilirii regimului prezidențial arată că președintele Goulart a obținut un sprijin important în stînga: colegiului electoral. Tribunalul suprem electoral al Braziliei a anunțat că numărul buletinelor de vot favorabile restabilirii regimului prezidențial, numărate pînă în prezent, depășește nouă milioane. Dacă fiind că numărul total al participanților la referendum este de circa 17 milioane rezultă că victoria președintelui Goulart este absolut sigură.

După cum se știe, forțele reacționare din Brazilia s-au opus în 1961 venirii la putere a lui Goulart, succesorul legal al lui Quadros care își prezentase demisia. În cele din urmă, ele au acceptat

numirea lui Goulart condiționînd-o de modificarea constituției și instituirea unui regim parlamentar care să permită restrîngerea împuternicirilor președintelui. Parlamentul care se afla atunci sub controlul forțelor reacționare a și adoptat în mod provizoriu un asemenea regim. Restabilirea prin votul majorității covârșitoare a populației braziliene a regimului prezidențial constituie astfel o înfrîngere răsunătoare a forțelor reacționare din țară.

### SUA caută să împiedice ONU să acorde ajutor Cubei

NEW YORK 12 (Agerpres). După cum anunță corespondenții agenției Associated Press, la sediul ONU guvernul Statelor Unite a dat instrucțiuni reprezentanților săi la ONU, Adlai Stevenson „să depună toate eforturile”, pentru a împiedica Organizația Națiunilor Unite să acorde ajutor Republicii Cuba în crearea unei stațiuni agricole experimentale. Corespondenții agenției Associated Press arată că în cercurile apropiate delegației americane, se declară pe față că delegația SUA „va depune toate eforturile” spre a obține abolirea hotărîrii adoptate. Acest fapt denotă că Statele Unite „caută să determine din nou Organizația Națiunilor Unite să încalce propriile ei hotărîri precum și principiile Cartei ONU. În rezoluția ONU cu privire la crearea Fondului special pentru nevoile dezvoltării economice, se arată între altele că în conformitate cu principiile Cartei ONU, ajutorul care se acordă de către Fondul special, nu trebuie folosit în scopul amestecului intern sau politic în treburile interne ale țărilor cărora li se acordă acest ajutor.

La 14 ianuarie se deschide sesiunea Consiliului directorilor fondului special al ONU pentru nevoile dezvoltării economice. La sesiune va fi din nou abordată problema acordării de către Organizația Națiunilor Unite a unui ajutor Republicii Cuba pentru crearea stațiunii agricole experimentale. Corespondenții agenției Associated Press arată că în cercurile apropiate delegației americane, se declară pe față că delegația SUA „va depune toate eforturile” spre a obține abolirea hotărîrii adoptate. Acest fapt denotă că Statele Unite „caută să determine din nou Organizația Națiunilor Unite să încalce propriile ei hotărîri precum și principiile Cartei ONU. În rezoluția ONU cu privire la crearea Fondului special pentru nevoile dezvoltării economice, se arată între altele că în conformitate cu principiile Cartei ONU, ajutorul care se acordă de către Fondul special, nu trebuie folosit în scopul amestecului intern sau politic în treburile interne ale țărilor cărora li se acordă acest ajutor.

### Declarația Partidului Comunist din SUA în legătură cu evenimentele din regiunea Mării Caraibilor

NEW YORK 12 (Agerpres). Partidul Comunist din Statele Unite a dat publicității o declarație în care sînt analizate învățămintele recentei crize din regiunea Mării Caraibilor și sînt expuse vederile comunistilor americani asupra problemelor păcii și coexistenței pașnice.

Ca și întrecerea omenească, se spune în declarație, poporul american a respirat cu profundă ușurare în legătură cu faptul că în cursul recentei crize din regiunea Mării Caraibilor războiul nuclear a fost evitat, iar invazia în Cuba, care ar fi putut să provoace un asemenea război, a fost zădărnicită.

Coexistența pașnică pe care au promovat-o și continuă să promoveze cu fermitate și elasticitate Uniunea Sovietică, țările socialiste, datorită acțiunilor statelor neangajate și ale forțelor care luptă pentru pace în țările capitaliste.

### Persecutarea organizației de tineret progresiste „Advance” din SUA

NEW YORK 12 (Agerpres). Organizația noastră nu intenționează să se întreprindă în virtutea legii McCarran, pe care o considerăm neconstituțională și antidemocratică, a declarat la 11 ianuarie la o conferință de presă, Mike Stein, președintele organizației progresiste de tineret „Advance”. Conferința de presă a fost organizată în legătură cu instrucțiunile date de Robert Kennedy, ministrul justiției al SUA. Oficiului de control asupra activității subversive de a cere înregistrarea organizației „Advance”.

„Advance” este o organizație independentă care luptă pentru drepturile tineretului newyorkez, se spune în declarația newyorkeză. Ea este mîndrește cu activitatea ei în apărarea păcii, cu munca pentru tineret, cu participarea la lupta pentru lichidarea discriminării rasiale și a celorlalte forme de nedreptate socială.

### SITUAȚIA DE LA FRONTIERELE R. A. YEMEN

SANAA 12 (Agerpres). Postul de radio Cairo anunță că între președintele R.A. Yemen, As Sallah, și comandantul șef al trupelor R.A.U. din Yemen, generalul Kadi, a avut loc o nouă întrevvedere în cursul căreia a fost examinată situația de la frontierele țării. Potrivit aceluiași post de radio, în prezent situația militară la frontieră este „pe deplin satisfăcătoare”, forțele republicane controlînd toate regiunile de frontieră și fiind capabile să dea o ripostă serioasă ori-cărei forțe de invazie.

### Exploatarea țărilor Americii Latine de către SUA

NEW YORK 12 (Agerpres). Revista „New Republic” din SUA a publicat recent un articol care demască exploatarea de către Statele Unite a țărilor din America Latină.

În America Latină, cu excepția Cubei și Boliviei, se arată în articol „1,2 la sută din întreaga populație posedă 71,6 la sută din terenurile arabile. Aproximativ 25 la sută din populația din America Latină sînt controlate de mai puțin de 8.000 firme de stat și particulare străine, majoritatea din Statele Unite, care își însușesc 74 la sută din venitul total”.

### Sentințe blinde pentru criminalii de război in R. F. G.

BONN 12 (Agerpres). După cum rețese din relatările agențiilor occidentale de presă, în Germania occidentală „sunt în momentul de față un adevărat vînt de clementă față de criminalii de război nazisti”. La Koln au fost eliberate vineri doi foști locotenenți din unitățile SS — Karl Schulze și Anton Streitwieser — foști conducători al lagărului de concentrare de la Mauthausen. Deși acuzațiile împotriva celor doi criminali au fost formulate legal de peste șase ani de zile, tribunalul din Koln a considerat că... nu poate începe procesul, și a dispus punerea în libertate a celor doi acuzați arestați preventiv.

Pe de altă parte, la Plensburg, fostul lt-col. SS Martin Fellenz, acuzat de deportarea a peste 40.000 de evrei în lagăre de concentrare naziste, nu a fost recunoscut decît din motiv de „complicitate” și condamnat la o pedeapsă blîndă.

### Inundații catastrofale în Maroc

RABAT 12 (Agerpres). — TASS transmite: Inundațiile provocate de ploile torențiale care continuă să cadă asupra Marocului, constituie o adevărată catastrofă.

ridică la peste un miliard de franci. Numărul sinistralilor depășește 50.000 persoane. Circulația pe soseaua Rabat — Tanger este întreruptă, iar sinistralii au fost nevoiți să se refugieze în localitățile Tazi și Moghrane, situate pe o înălțime.

### Perspectivile contribuabilului britanic.



Trustmenul englez: Recunoșc că am fost nevoiți să renunțăm la proiectul „Skybolt” dar te asigur, iubite contribuabil, că „Polaris” acționează mai eficient...

### Inundații catastrofale în Maroc

Peste 2.000 km pătrați din teritoriul fertil al țării sînt acoperiți cu apă. În regiunea Gharb apele au distrus plantațiile de citrice care constituie bogăția țării.

Potrivit datelor preliminare, pagubelo pricinute de inundații se

### SCURTE ȘTIRI EXTERNE

VARȘOVIA. La Tresna, în apropiere de Zywiec, (voievodatul Cracoviei) s-au încheiat lucrările primei etape de construcție a unui nou baraj pe râul Sola — anunță PAP. Apele râului au început să curgă prin noua albă. În etapa următoare va fi ridicat barajul. Alături de baraj se construiește o centrală hidroelectrică, a cărei putere va fi de 21 megawați.

WASHINGTON. La 11 ianuarie W. Foster, directorul Agenției pentru dezarmare și control asupra armamentelor, a oferit un dejun în cinstea lui V. V. Kuznețov, prim-leftier al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Directia va controla toate achizițiile și desfacerea diamantelor precum și exportul lor peste hotare.

SOFIA. Recent, în apropierea orașului Trolan din R. P. Bulgaria a fost descoperit un nou izvor mineral — anunță BTA. Apa acestuia conține 2.400 miligrame de substanțe minerale la litru (sulf, calciu, magneziu) și are o duritate de circa 100 grade. Ea este puternic radioactivă și are o temperatură de 20 de grade.

ISTANBUL. Piața turcă se află în stare de stagnare. Numeroase firme comerciale nu și pot destaca mărfurile. După cum relatează ziarul „Zafer”, numai în cursul ultimelor două luni în Turcia au dat faliment 995 de firme și companii.

PARIS. După cum anunță corespondenții din Hongkong al agenției France Presse un puternic incendiu, care a izbucnit într-un cartier din Hong Kong în noaptea spre 12 ianuarie, a mistuit 500 de case. Au rămas fără adăpost 3.000 persoane, 20 de persoane au fost rănite, iar trei sînt dispăruți.

TOKIO. În anul 1962 în minele din insula Hokkaido s-au produs 18.594 de accidente, în urma cărui fapt 165 de mineri și-au pierdut viața, și peste 18.000 au fost răniți.

LONDRA. Guvernul Ghanel a anunțat la 11 ianuarie crearea Direcției de stat pentru achiziționarea și vânzarea diamantelor. (Diamantele constituie una din bogățiile naționale ale Ghanel).

ACCRA. — La 11 ianuarie, anunță agenția Associated Press, președintele Ghanel, Kwame Nkrumah, a dat dispoziție să se creeze un tribunal special pe lângă Curtea supremă din Accra pentru judecarea criminalilor care au pus la cale noul atentat la viața sa.